

من موسكو بالبريد الجوي

# انباء

جريدة اسبوعية

العدد ٢ (٤٠٦)  
صدر منذ ٥ نيسان عام ١٩٦٩  
الست ٨ يناير (كالون الثاني)  
١٩٧٧

معطيات جديدة

في مجال الجيولوجيا

(ص ١١)



تهنئة الشعب السوفيتي  
بالعام الجديد

(ص ٣)

كورت فالدهايم واريخ  
هونيكر يهنئان قراء انباء  
موسكو بالعام الجديد

(ص ٥)

حديث مع محمد ابراهيم  
الشاعر رئيس ممثلة  
منظمة التحرير  
الفلسطينية في موسكو

(ص ٦)

نتائج الدورة التاسعة  
عشرة لمؤتمر اليونسكو  
العام

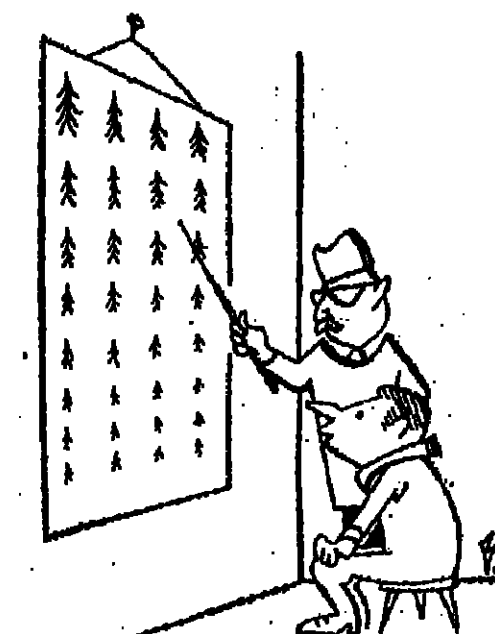
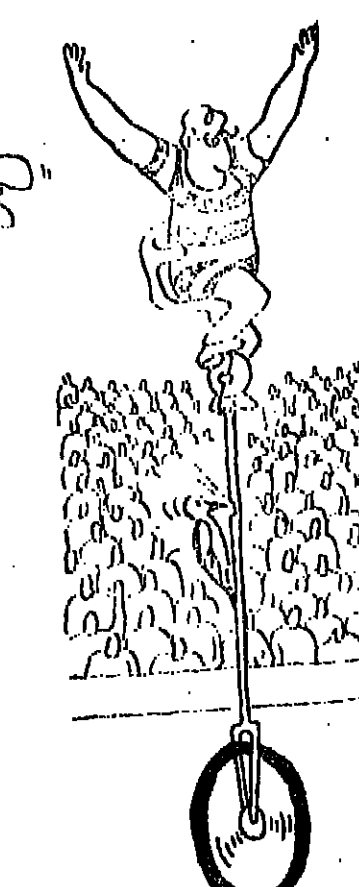
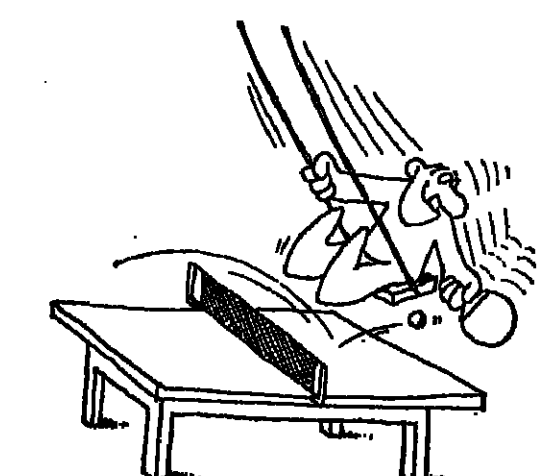
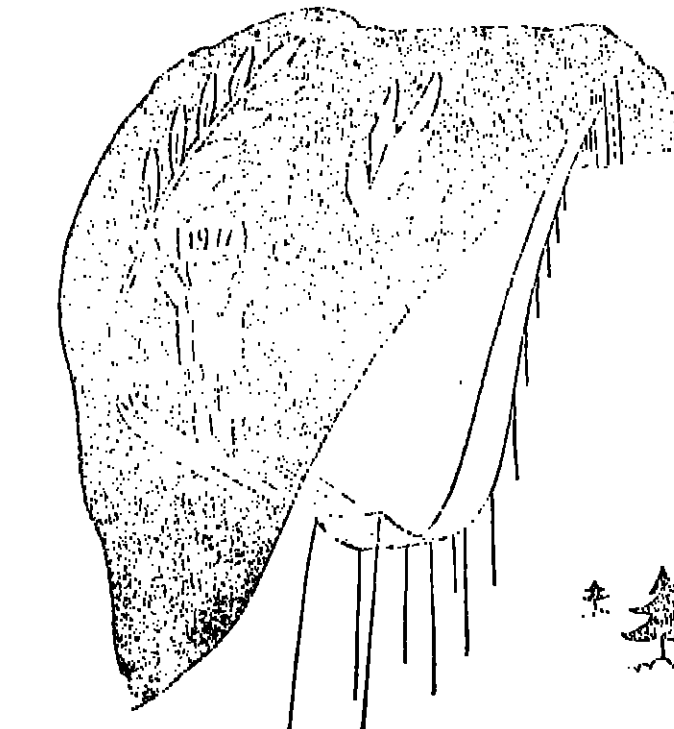
(ص ٧)

«القادش»  
قصة بقلم فاسيل  
شوكشين

(ص ١٢)

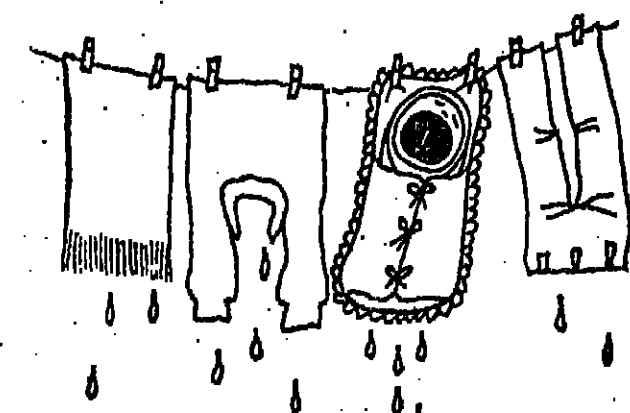
يقضي التلاميذ المتولين عطلتهم الشتوية بالرح ودرج ، وقد امتلأت بهم ساحات الترحلي على الجليد وقاعات الرياضة واحواض  
السباحة ودور السينما والمسارح .  
وحول اشجار هذه راس السنة التي اقيمت في كل مكان يتجمع الفتيان والفتيات ، وتتلهم مفاجات فريدة ، وتجرى عروض فنية .  
في الصورة ١ بكرة عيد راس السنة في قصر الطالينج والتلاميذ .

## فكاهة



رسوم كاريكاتورية ابدعها فنانون سوفيت  
بمناسبة عيد راس السنة

## فكاهة



## انباء موسكو

جميع الحروف في مطبعة «دايسكا»  
ريغوليتي. طبع بمطابع جريدة  
«انفستيا»  
طبع ١٩٧٧/١٢/٢٨  
ايندكس ٥٠٠٠٩٠  
«اسپروفاوت»  
البروليتو-تقني القمص  
الجميع يلحظان العالمين

رئيس مجلس الإدارة  
يانوفسكي لوتكو  
رئيس التحرير  
ميجيليسكي بيسروف  
البروليتو-تقني القمص  
الجميع يلحظان العالمين

الإدارة : موسكو  
٢/١٦ شارع كوركي  
تليفون : ٥٥ - ٥٥ - ٢٢٩  
تلراليا :  
Moscow "Moscow News"  
في حالة ج. اي مواد من جريدة لنا  
نرجس الإشارة الى المصنف

11-10 1000 80000

هكذا نحن العمل

\_\_\_\_\_



من هو الذى يعرقل  
تطوير السياحة ؟

مجلس وزراء جمهورية كوبا برئاسة  
القياد الوطني لجمهورية كوبا وهو يوم  
التحرر. وجاء في الرسالة :  
تسبب من الإنسداد الدموي الذي خاضه  
شعب كوبا في سبيل تحرره الوطني  
الإجتماعي ، دعا تكلل بإنشاء الثورة  
الوطنية وقيام أول دولة اشتراكية في  
التفكير من قبل الثورة الاشتراكية . فكان  
لك بداية مرحلة جديدة في نضال  
شعبك من أجل التحرر وبعثنا ذات أهمية  
أولى كبيرة .  
وان الثورةيتين يبرهن بالإنجاح  
بإدارة الشعب التي  
بقيادة حزب الشيوعي والذين في شره  
النضال والتشمل والعمل الطويل والجدد  
الكبير ، في نضال الاقتصاد والتفاحة  
في مستوى الميشنة وتتميز بقدرة

البلاد الفعالية . ولقد تمت في العام  
المنصرم وتوقعا لغزوات التوسيع الأول  
للحرب الشيوعية التي بالمصادقة في  
مستور البلاد الجديد وأجريت انتخابات  
ديمقراطية حقاً إلى هيئات سلطة  
الشعب وشكلت الجمعية الوطنية  
وانتخب مجلس الدولة وشكل مجلس  
الوزراء . أما هذا كله دليل ساحل  
على أن الاشتراكية وبست وادعاه في  
أرض كوبا .  
وان التوسيع السوفيت وشعبنا  
كله يعبرون أهمية دعوى لتطهير  
السوفيات والتضامن الشامل بين الاتحاد  
السوفيتي وجمهورية كوبا في التعامل بين  
حزبنا . فقامت نشيطاً فالسما على  
المبادي، الرقاعة مبادئ الماركسية  
اللينينية والاممية الاشتراكية .

A black and white cartoon illustration of a chaotic Christmas party. A large Christmas tree stands in the center. People are dancing, drinking from a barrel, and playing games. A sign on the tree reads "MERRY CHRISTMAS" and "1971". A banner at the top says "1971".

لم يطلب العام الجديد للبلدان الرأسمالية أي تحسين ، لا في الاقتصاد ولا في الميدان الاجتماعي . فحسب تبيّنات الإجماع الجوازوسن فإن الرأسمال والتعظيم التقني والهزات التقنية-العالية والتدهور الصناعي تقيـ كما في سابق-والأقل لابتة-للخام الرأسمال .

ولم يلاخل تقرير في سياسة حلف الناتو العنوان الذي يواصل تكريس الإسـلحة بجعة الغطر السوفيتي-المزعوم بدعم هذا الحلفك الإلـفـة المعـرصة-التيوتواليتية في جنوب أفريقيا (جنوبي أفريقيا) من جهة ، والحداد-أبيد-الكاتالان من جهة أخرى .

تستاد إلى الاتحاد الذي تم في لادويستوك سنة ١٩٧٧ من جانبينا وان تكون اية عقبات في هذه الشريعة بارهما . وان الاتفاقية السوفيتية بلاشك خطوة هامة جدا الآن في طريق ايقاف الحرب التي كلال . وان الانجاز هذه المهمة يرتبط في كثير من غير . مهمة العصر الاول وهي الحيلولة ثورية . والعكس بالعكس لان الماطلة في وقت استمران منيع انواع وعظومات من تنطوي على تسلسل اخطار جديدة على السلام والامن . وبدل التصريح الذي ادل به جيمس التاج السجدة الاميريكية المتكسبة حديثا عن ان يدعى هو ايضا فيها مدى أهمية هذه المسألة .

يشرح ذلك بنجاح عايل .

أقول اننا في الاتحاد السوفيتي ندهش اوبساط في القسرب- في الولايات المتحدة . ولقدان حلف الناتو . وهي تسلك وكان القوات الأخيرة وكانها لم يتغير شي . وكان السلاطون بارده هو وهي تفكك حالات صافية في الزعم باستتاده التهديد العسكري من جانب الية بالرمز من الاستعدادات العربية ومستعدة

لا يمكن ان يسير الوضع على هذا المنوال ففراج السياسي قد فتحنا الطريق ايضا الى

جاء استكون السنة الجديدة يوبيلية لدى السوفيت ، ففي العام الستون على وجود الدولة السوفيتية التي ولدت مع حروب السلام العظمى التي تنجز ، دولنا طينا ان تكون هذه السنة مرموقة ويطغى عزيمة جديدة على طريق صيانة التمسك وتوطيده والاستمرار وسدح أنفاسي البشري الذي هو الاصل الحكيم وهدم والصالح ويوحى الى العلاقات بين الدول .

وقد تمت التجربة التاريخية ان بلدنا اذا ما عمل وفق ما يليه العقل السليم العالم واذا ما وضعنا في حصيلنا وضع المسؤولية لكل واحد متعاهل في اداءه الماصر المستطرد بلست هام في قضية السلام وتطوير التعاون في التلع المشترك .

ويعرني ان اتعزز هذه الصامسة لائل الى مواطني اميركا التواهي الالامسة بالعام الجديد . امالة بنمى ونياية من شعب الاتحاد السوفيتي كله .

من ٢٠٠٠ م. في وايم، أهم الخطوات التي يستطيع الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الأميركية أن يقدما بها متعاونين في السنة ١٩٧٧ لصالح السلام العالمي ولتأمين العلاقات السوفيتية مع الاتحاد السوفيتي؟

ج: اعتقدت بأن دولتيما تستطيعان فعل أشياء كثيرة في هذا المجال، ولكنني فكرت أميوساً، ففكرت نسبياً إلى أن لم يأت في الوقت وقت العمل على اتفاقية نووية أميركية على تقييد الأسلحة

تلقى ليوليد بريجنيف السترتسبر  
العالم للجنة المركزية للحزب الشيوعي  
السوفيتي كثيرا من برقيات التهنئة  
والتمنئة لبلوغه السبعين من  
العمر ، وأغرب ليوليد بريجنيف  
على نفسه على كل هذه التهاني في  
رسالة وجهها إلى جريدة "إزفستد" ،  
وقال السترتسبر العالم للجنة المركزية  
للحزب الشيوعي السوفيتي في رسالته:  
"أني أعزك كثيرا ، أياك والرسائل التي تلقيناها  
من أسر الصالحين وزعمات البناء ،  
والصالحات والصراخ والتواشع  
والعزيمة والدمار والضعف العلمي  
ومن المراد وحدات الجيش ، وإن أول  
ما نعتضد مايزوت في النفس ويؤيد  
في التشاك والفرح والرفقة في العمل  
أيا هو التأييد النابت والاستعنان  
النشام للهنج التي ينسبه الحزب  
والواقفة على قراوات مؤثرته الخاص  
والعشرين على تمثيل برنامج عمل  
للحزب والنشيم بآسره في المرحلة  
أربعة من بناء السوفيت ."

ثم ارب لويد بريجت في عدم  
 قلبه عن التراجع الى الاستقلال في  
 البلدان الأمريكية الشبية ، ولعل  
 الزائد العشرين في مختلف انحاء  
 العمورة وكافة التضامنين ضد العلم  
 الامريالي والدواء في سبيل الحرية  
 والاستقلال والعدول والسلام الوطني  
 وهو يرى في تخلفهم عن استعمالهم  
 وتأييدهم عمل الحزب الشيوعي  
 القوتي والدولة الرويفية على  
 الصعيد الدول ،

وكب لويد بريجت يقول "اني  
 ارى من واجبي السهر ان اشترك قادة  
 الدول الامينية والسماية في الخارج  
 الذين تناولوا بالذكر العشرين  
 لسلادي واجد من الاندفاع الاثارة في  
 هذا السند الى ان الاتحاد السوفيتي  
 الذي اعترف الجميع اليوم بدوره الجليل  
 البتة في الحافة سلام عالمي على اساس  
 العارضة السلمي ، علم على مواصلة  
 العمل بكل ما في وسعه لتسليم العمل

کل عام وانتم بخیر یا قراء (( انباء موسکو ))

حققت الاشتراكية العالمية في سنة ١٩٧٦ الزيد من النجاح الجرمي في كل مجالات تطورها ووسعت طولها الدول ، ولعب دورا كبيرا في ذلك تنفيذ قرارات المؤتمر الخامس والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي.

واحرز النضال في سبيل تحرر الشعوب الوطني الانتعاش نموا كبيرا .

وبفترنا شعور الايجاب على لحسن خاص للمنتائج الحسنة التي تحققت في الفية توطيد السلام وتقليف التوتر الدول .



## اریخ هونیگر

والزوجة والعناية السعيدة للشعب .  
اتمنى ان تكون سنة ١٩٧٧ سنة نجاح  
مما لي بلوغ هذه الاهدال الاساسية  
التي تليها .

جملة من المسائل تحتاج الى مزيد من الاهتمام في الاسابيع المقبلة ، وسيكون من الضروري تحقيق تقدم عاجل لمنع اشتداد الياس اشتدادا يؤدي الى مياومة جديدة او حتى الى الزلوع . ورغم انه ظهرت في السنة المنصرمة اثار الفصل لمل بعض القضايا في جنوب افريقيا ، يجب تحقيق تقدم عاجل في هذا المجال بشرط ابقاء الامكانيات الموجودة للتصوية السليمة ويمكن خلق ظروف الفصل في الشرق الاوسط كدليل جود جدية تهدف الى استئناف المباحثات وحل المسائل التي ترتفع عليها التصوية المأمنة ولابد ان يلمس عامل الزمن دورا جوهريا في هذه الحال ، اما التأجيل فيمكن ان يؤدي الى استئناف النزاع . اما قضايا الاقتصاد العالمي فلم تحقق في هذا المجال الجولات.



**کورت فالدهایم**

**السكرتير العام لهيئة الأمم المتحدة**

يسرني ان اذكرك من نقل اطيب التحيات  
الى العالم الجديد ١٩٧٧ .

لقد شهد عام ١٩٧٦ جهودا كبيرة بذلت في  
مجال ميالت الحياة الدولية ، وانكسرت لى  
الى هيئة الأمم المتحدة . والى جانب المناطق  
التي اصبحت ازمات او غلالات سياسية  
تحت هيمنة الأمم المتحدة توجه اهتمامها  
الى ان يخلص من نظام التصادم . وجاهدا  
عادل . والى جانب النشاطات بمرور  
مع البناء . وتبين ذلك في الدورة الحادية  
والثلاثين للجمعية العامة ، وكان خلاطها  
استقبل ان روح الواقعية والرياسة قد  
والى الى ان الغضبان حلا مغرورا منكمسا  
نما من النظر الى العالم الجديد ببطء  
اول . ولكن ايجال للملك في ان هناك

الرافاق كيرولتكو عضو الكتبة السياسي  
للجنة المركزية للحزب البولندي  
وسكرتير اللجنة المركزية للحزب، وعضو  
الكتبة السياسي للجنة المركزية للحزب البولندي  
السوفيتي والسكرتير الاول للجنة مدينة موسكو  
الجزية، وبيوليفوف الرئس لعضوية الكتبة  
السياسي وسكرتير لجنة الحزب المركزية وقادة  
النشاطات الابداعية للعضوية وطلان الماطلي  
وخشبات عليا وادبية .

وخرج أيضا الرقيب بريسيس السكرتير العام  
لجنة المركزية للحزب الشيوعي الإسرائيلي والرقيب  
ويشتون رئيس الحزب الشيوعي في الولايات  
المتحدة الأمريكية والرقيب اوسميشيفي السكرتير  
الاول للجنة المركزية للحزب الشيوعي في  
الاوروغواي والرقيب ايدها السكرتير التنفيذي  
لوحدة التسمية في تسيل والرقيب باسيتوفيك  
رئيس اتحاد النقابات العالمي والعديد من قادة  
النظام الديمقراطي العالمي.

المسيحية والمسيحية والتأجيل ، ثم تمنح السلطات  
لهم مفوضين .  
ان المنظمات الاجتماعية والتأجيل ورجال العلم  
والفن والنواب البرلمان السويدي اذ يبرهنون  
لهم هذه الايام عن الارتياح الميول لاراجع من ليس  
فكران ولقدومه الى الارض السويدي فيهم

صرون يزيد من التزامه على المعالجة بإتقان حلقة  
الانحياز والافراج من الوطنيين الذين ايزالسون  
يرحسون في زلزالنا الحكم الشليل الدكتاتوريه  
و قد جاء في البيان الذي اصدره في هذا الصدد  
التي الغايات السوفييتية المركزي : ان الغايات

وكما اشار الرقيب ريجيفيل لان خروج كريس كورفان الى الحرية: سيهدد تأثيرا كبيرا بلا شك على تشييد نظام الديموقراطيين وسائر الديمقراطيين والحرية التوردية في تشييد وبها بلدان امريكا اللاتينية.

والد كيريليتكو : ان الفضل في سبيل الخلافة  
 لـويس كرونان قدما مظاهرة واسعة للادوية  
 العظيم وعالمية الاعمال المظاهرة . وقد اظهر  
 ذلك الفضل بان حق التضامن العالمي الواسع  
 لا يحد مثل البلدان والاكثر من تن عليهم مثل  
 الدولة .

وقال ريكوتو في ختام كلمته: ان الناضية في تشيل محكوم عليها بالفشل، وينافق الشيوعيون والانتراكيون والقرى اليسارية الاخرى في هذا الرأى في ظروف شاذة فسد الاسناد، انه راق الفريجات بالنظام الاشتراكي تتولى في غاية المطالب على مدى للاحم كافة احزاب الوحدة الشعبية وقيل كل شيء بين الشيوعيين والاشتراكيين، ان في افساحه من العبد العبد، ويمكن ان نجد المصلح هناك

واعتبرت اللجنة التنفيذية للاتحاد جمعيتي الصليب الأحمر والهلال الأحمر في الاتحاد السوفيتي بيليا ك. فريسن إ. أن أعضاء الاتحاد ك. كاسلر الصليب السوفيتي، ع. غارون في عاصمة تقديم المساعدة الإنسانية للضحايا اليهود التي يخضعه وتحتوي حصيل من أجل مساعدة الصليب الأحمر وأزماده.

ودعا نواب البرلمان السوفيتي زمامهم الإيجابي للاتحاد البرلماني لتسهيل الفصل من أجل إطلاق برامج أولئك الذين لا يزالون يقفون في عزابات السجون السوفيتية، وإيمان أعلن الإحتفاء والبطش في يقوم بها الجرائد الخاصة في هذا البلد.

التصاريصم الاتحادية ، وقوى تلامي وجمعية القوى المناهضة للفاشية ، وقد فلتا شعار :«نحنما يكون الصليب موحداً لأنه لا يفهم أكثر الفصائات انتشارا لدى الوكيلات التنفيذية»

أ. ك. لوييس ، الوكيلان في هذا الإحتفاء كتبت : «جاءت قال فيها : «أن حركة التضامن مع شعب تسبب تصف في الواقع بطابع دول. وينظر الاتحاد السوفيتي وجمهورية ألمانيا الديمقراطية وكوبا وغيرها من البلدان الاشتراكية والتساهلية التنمية يساهم في مساهماتنا وتعالينا كمناسبات ونفعل لهم »

إن الحزب الشيوعي التشيلي والوحدة الشعبية يتناحran في سبيل العمل المشترك مع الحزب الشيوعي الديمقراطي وفيما في القوى الديمقراطية السبع السطحات الثورية وإقامة الديمقراطية، فإن هذه الوحدة تفقد أكثر محتالاً يوماً بعد يوم. لا

# ذكرى مجيئة لشعبنا مناضل

ليل نصل عام الثنت في موسكو ممثلة لمنظمة التحرير الفلسطينية . وقد اعترفت هيئة الامم المتحدة بهذه المنظمة بوصفها الممثل الشرعي الوحيد للشعب العربي الفلسطيني الذي يبلغ عدده ثلاثة ملايين وستمائة الف نسمة ، وكما عبر العميد محمد ابراهيم الشاعر ، فان الحكومة السوفيتية قدمت لممثل منظمة التحرير الفلسطينية : «الحقوق الدبلوماسية الكاملة التي تملكها أية سفارة اجنبية في الاتحاد السوفيتي» .

وقد توجه مراسلنا فيكتور سلاف اماناسيل الى محمد ابراهيم الشاعر وليس ممثلة منظمة التحرير الفلسطينية ورجاء ان يبين على اسئلة جريدتنا .

س : تستقبل الثورة الفلسطينية هذا العام ١٩٧٧ الذكرى الثالثة عشرة لولادتها . ما هي ابراهيم اهم المراحل التي اجتازتها المنظمة ودور ممثلتيكم في موسكو لتعزيز الروابط والنظام مع الاتحاد السوفيت والمساعدات التي يقدمها الاتحاد السوفيتي للشعب العربي الفلسطيني ؟

ج : اكدت الثورة الفلسطينية للعام قدرتها على السمود وتطور مدعها الثوري المؤتي في ساحات الصراع ، وتعميق جذور الثورة الفلسطينية للشعب العربي الفلسطيني التي ابرزت الصورة الانسانية لكفاح هذا الشعب ، واضاعت الطريق الذي تسير فيه لتحقيق اهداف التحرر والتحرير ، ان الشعب العربي الفلسطيني تمكن من ان يفتش ببناء وصلاية على زمام الامور لؤكد عيسى عسود ونجاحه ووحدة جباييره تحت راية منظمة التحرير الفلسطينية بان كل يوم يمر وكل سنة تمر انما هي في تاريخه نعمة ثغالية يسطرها لانسنا العربية عبر مسيرة انشغال لتحقيق النصر .

وبعد التسمية - يعني اول مثل لمنظمة التحرير الفلسطينية في الاتحاد السوفيتي ، ارى من المناسب ان استعرض ما تم في عام ١٩٧٦ من توطيد وتطور لثلاثة منظمة التحرير الفلسطينية مع الاتحاد السوفيتي .

١- لقد اعترف الاتحاد السوفيتي بمنظمة التحرير الفلسطينية منذ ولادتها ، وساعد ويساعد على توطيد اواصر الصداقة واعدت الصلات مع المنظمة باعترافها الممثل الشرعي والوحيد للشعب العربي الفلسطيني .

٢- الزاد الدعم المعنوي والسياسي الى جانب الدعم المادي الذي يقدمه الاتحاد السوفيتي الى الشعب العربي الفلسطيني داخل وخارج ارضه المحتلة .

٣- لقد قام الاتحاد السوفيتي الصديق المؤثي



محمد الشاعر يفتح اكليلا من الزهور عند قبر الجندي المجهول بيموسكو

٤- ومن الجدير بالذكر ان نتميز باهمية تربية الكوادر العلمية وتاهيل الفنين من مختلف التخصصات لخدمة الشعب العربي الفلسطيني حيث يدرس اكثر من ٦٠٠ طالب فلسطيني في المعاهد السوفيتية ، بالإضافة الى مئات الطلاب والطالبات الذين يقدون للاتحاد السوفيتي لانه السدودات المتدفقة .

٥- وبال جانب هذه المساعدات الثمينة تلمس

تأثر وتمسك العلاقات الاجتماعية والثقافية والصداقة مع مختلف المؤسسات الاجتماعية السوفيتية وخاصة لجنة التضامن الانر- اسير السوفيتية .

والى عام ١٩٧٦ قضى اكثر من ٤٠٠ فلسطيني مددا قراوح بين الشهر ٢٥ الشهر في مسحات اللامح السوفيتية التي تقع على سواحل البحر الاسود ، ويصحب علينا ذكر ما قدمته مختلف المؤسسات والمنظمات الاجتماعية السوفيتية من خدمات ومساعدات مادية ومعنوية للشعب العربي الفلسطيني .

س : ما هي الحلول المتوقعة لتسوية قضية



محمد الشاعر يفتح اكليلا من الزهور عند قبر الجندي المجهول بيموسكو

الشرق الاوسط بشكل عام والقفية الفلسطينية بشكل خاص ؟

ج : لقد اظهرت الاحداث الاخيرة في لبنان بان القضية الفلسطينية هي الحلقة الرئيسية التي يتوقف عليها حل لقضايا منطقة الشرق الاوسط .

١- شعبنا العربي الفلسطيني يقدر ويتوسن الوفاق الصائب من قبل اصدقاءنا السوفيتات لقد عبر الاخ ياسر عرفات الثالث العام للثورة الفلسطينية ورئيس منظمة التحرير الفلسطينية عن هذا التقدير قال :

«ان الثورة الفلسطينية بقيادة منظمة التحرير

الفلسطينية لا تعزل بالعلاقات المتينة والصداقة التي تربطها بالاتحاد السوفيتي شعبا وحكومة وحزبا ، تعمل باستمرار على توثيق هذه العلاقات وتلويتها ، وتضمن الدعم الكبير الذي قدمه ويقدمه الاتحاد السوفيتي العظيم لامة العربية ، هذا الدعم الذي مكنها من تحقيق انتصاراتها على الامبريالية والصهيونية ، وكذلك الدعم السليق يقدمه الاتحاد السوفيتي لشعبنا العربي الفلسطيني في لقائه العادل وكثافة شعوب العالم وحركات التحرر ، وهو الدعم الذي يمكن امتنا وشعبنا من مواصلة النضال ضد الامبريالية والصهيونية ومعلاهم المعليين» .

وبعد ، علينا ونحن نستغل العام ١٩٧٧ ان نلهم بصدق أهمية التجارب التي خاضها ويفوضها شعبنا . وعلينا ان نعود ايضا أهمية الوحدة الوطنية ، والحفاظ على الثورة الفلسطينية واستمرارها كحركة شعبية بين حركات التحرر الوطني ليس على الصعيد العربي لحسب بسبل وعلى الصعيد العالمي ، انطلاقا من ان ما يجري على الارض العربية هو كسمل مترايب ، وان حسيلة الاحداث التي جرت وتجرى داخل الارض المحتلة وفي الاردن ولبنان وغيره ليست سوى حلقات يكل بعضها البعض ، وهذه الحركات نفسها ليست منفصلة عن حلقات اخرى .

اننا نعتبر ان النضال الفلسطيني هو نضال مدور لانه نضال ضد العنصرية ضد الصهيونية التي ادانتها الامم المتحدة في تشرين الثاني عام ١٩٧٥ واعتبرتها شكلا من اشكال العنصرية .

ان شرعية النضال العربي الفلسطيني تستمد قوتها من الاهداف التي يتوخاها ، وهي الحل الديموقراطي العادل للمسألة الفلسطينية ، وهذا الحل هو بسيط وواضح يتجسد في انشاء دولة ديموقراطية في فلسطين يبادل فيها جميع مواطنيها من مسلمين ومسيحيين ويهود بنساق نفس النظم من الدين والجنس والمذهب او العرقية . وقد يكون ذلك عبر موافقة منظمة التحرير الفلسطينية بالاندماج - كمرحلة اولية - في مؤتمر جنيف الخامس ومشاقفة قضية الشرق الاوسط . وقول فكرة انشاء الدولة الفلسطينية ان تحقيق ذلك يرتبط بالدرجة الاولى بفكافة التسرب الفلسطيني وانتمهم وبانفصال القسار الجاهلي ، وهذا ما سيجده المجلس الوطني الفلسطيني .

الاتحاد السوفيتي كذلك بالمدرسين . كما سوف تستقبل بلادنا المواطنين الاندوين للمعول على تاهيل للعمل فيما بعد في حيزي المركزيين .

وسل فريق من الخبراء السوفيت المختصين بالقضية الى العراق حيث يجرى بالمساعدة السوفيتية بناء عدد من منشآت الطاقة بينها اكبر محطة حرارية لتوليد الكهرباء في الشرق الاوسط تبلغ طاقتها ٨٤٠ الف كيلواط . وسيتم انجاز هذه المشاريع بزيادة انتاج الطاقة الكهربائية في العراق ثلاث مرات . ومن المعروف ان انتاج الطاقة من اهم الجوانب التي يتعاون فيها الاتحاد السوفيتي مع البلدان النامية .

لقد تم في الاتحاد السوفيتي بصورة اصطناعية تكوين وواهب الرطوبة في مساحات شاسعة ، واستخدمت لهذا الغرض مراد كياووا تم وضعها بواسطة السواريح والطائرات .

س : مقت في لجنة التمس السوفيتات جلسة موسعة للجنة الاممال بالمنظمة الفلسطينية في البلدان العربية بمناسبة يوم التضامن مع لساء والطال فلسطين ، وعضو اللجنة محمد ابراهيم الشاعر رئيس ممثلة منظمة التحرير الفلسطينية في مكتب الارو الدولية التي استعقدت في موسكو العام للشعب العربي الفلسطيني .

## اليونسكو: من اجل السلام والتقدم

عقدت في لايروبي عاصمة كينيا قبل فترة وجيزة الدورة التاسعة عشرة لمؤتمر اليونسكو العام وقد التقي مراسل صحفيتنا مع سفير يول السكوتري المسؤول للجنة السوفيتية الخاصة بشئون اليونسكو والذي اشترك في تلك الدورة ، واجرى الحديث التالي :



س : لماذا اختيرت كينيا في هذه المرة للمؤتمر العام لليونسكو مع ان مقر المنظمة يقع في باريس ؟

ج : صحيح ان المؤتمرات العامة لليونسكو تعقد عادة في باريس . ومن وجهة النظر هذه كانت الدورة الاخيرة استثنائية . وكان هدف البلدان الاعضاء في اليونسكو بقيادة هذه المنظمة من عقد المؤتمر في كينيا ، التنبيه الى زيادة دور البلدان الافريقية في عمل اليونسكو .

س : كيف لوقتت المسائل الخاصة بدور وسائل الاعلام في المؤتمر العام ؟

ج : ينبغي القول ان مشروع البيان الذي طرحه الاتحاد السوفيتي وعدد من البلدان الاخرى حول «السياسات الاساسية لاستخدام وسائل الاعلام من اجل تعزيز السلام والتفاهم الدول وكافة الدعاية للحرب والعنصرية والابوابية» كان موضوعا للنقاش حاد .

وقد برزت في المؤتمر محاولة لسحب مشروع البيان من المناقشة . غير ان اكرية البلدان ايت ابراء المناقشة التي اشترك فيها اكثر من ٥٠ خطيبا ، والتي البيان تأييد الدول الاشتراكية والبلدان النامية التي تسمى الى التخلص من حكم الامبريالية ، اما ممثلو البلدان الغربية فقد غارخوا قول البيان بوجه «الدعا عن حرية الصحافة الغربية مشوها جوم البيان

س : يكتب كثير من الصحف الغربية في الاونة الاخيرة عن تنامي «الانجاء السياسي» في لشاغل اليونسكو ، ويتهم الاتحاد السوفيتي وغيره من بلدان الاسرة الاشتراكية بذلك . ماذا يمكن قوله في هذا الصدد ؟

ج : لاشك في ان اليونسكو التي تبتلق برامجها الخاصة بالتعليم والعلم والثقافة والاعلام لا تعمل في الفراغ . فهي لا تبتلع كل المسائل الخاصة بصلاحياتها اذا انفصلت عن حل لقضايا العصر الاساسية ، ولذا لم يتم التقيا على يور التفرز الدول . فلا يمكن حل مسائل تطوير التعليم مثلا في البلدان التي يدور فيها قتال ، وحمل يمكن كذلك تجاهل خطر حرب توية تهدد باباة البشر الى جانب الحضارة التي بنوها خلال قرون طويلة ؟

س : ا ما هو القلق الذي يساهم به الاتحاد السوفيتي في تطوير التعاون الثقافي والعلمي في افار اليونسكو ؟

ج : ان هذا مشروع لديمست خاص ويمكن القول ان قيادة اليونسكو تقدر حاليا مساهمة الاتحاد السوفيتي في المجال المنظمة لتتفرز بلاديا باكمل في جميع الابرادات المتبينة التي تقوم بها المنظمة . وتبلل الدوايات والبرامج والخطط السوفيتية في جميع المجالات التي تهم اليونسكو . وكثيرا ما يجرى اللقاءات السوفيتية بالاروون والمؤتمرات والثقافات الدولية التي تلتقي اليونسكو . وان المنظمات السوفيتية الرابطة ببرنامج اليونسكو فعليا مثل اللجنة السوفيتية العامة بقتون اليونسكو مستتبنة لتطوير التعاون الثقافي والعلمي المتكافئ . وفي التمس للبلدان في افار اليونسكو .

س : ان فان تلامي «الاتحاد السياسي» في لشاغل اليونسكو لا يعني سوى منافسة هذه المنظمة في خلق الارو الدولية التي استعقدت في موسكو العام للشعب العربي الفلسطيني . ان تعمل فيها بيزيد من النجاح ؟

## تخليق دولي

### المهمة الاولى

ان ان تستعد الحكومة القاهية برامح انشاء معلومات جديدة من الاسلحة الاستراتيجية وان تزيد الميزانية العربية الاميركية الى حد يبرر ، وتستعمل طواير الازمة في اقتصاد بلدان حلف الناتو الاسرى . الا ان اوساط حلف الناتو تواصلت ح سباق التسلح . ولكن انشيط هذا الحلف لا يقتضون بذلك كما اثيرت قرارات دورة مجلس الحلف في شهر ديسمبر ارجاع النقش العام للجنش الانساني الغربي لوقت ينش بالاطالة قبل ايام على بضي دول حلف الناتو لانها تريد تقليص النفقات على التسلح بسبب المشاكل الاقتصادية . ولما لبست لوست بزيادة النفقات العربية التي تطرب لى الباقا الاتحادية الا ان نسبة ٣٠ بالمائة من التزانية ، وينشر قادة حلف الناتو الانتقادات حول مايسود «التهديد السوفيتي» محاولة منهم لتبرير سياس التسلح في افار الناس . وان النج الى تكتير الاسلحة لا يمكن ان يحد اي مبرر في كل الانفرج . فالراي العام يطالب بالانح متزايا بان تنفق الليارات على حاجيات التقدم الانشيط لا على انتاج ادوات الموت وبان يتوقف مشروع التسلح لينتظر بين الدول تعاون عمل مشترك الفاعلة .

### كفاح الفلسطينيين المشروع

ورث العام الجديد من سايه واحدة من مشاكل زماننا الوضحة المعقدة وهي مشكلة الشرق الاوسط ، فاسرائيل تواصل احتلالها للقاسم الاراضي العربية . ويدرس المندقي في الاراضي المنتمية سياسة التمع وقمع السكان المحليين بضرارة ولا تكتل في ابيي من التدخل القف لى شئون لبنان الداخلية فتعقد على حدوده لقطات عسكرية كبيرة .

ويستل توقف الحرب الاعلانية في لبنان لعدلات حسنة جديدة في مجال الوضع لى الشرق الاوسط ، ومع ان الطموح الى عودة الاسود الى مسيرها الطبيعي لى لبنان بشكل نهائي طريق طويل دور كما قد الظاهر فان مرة اثرا واحدا لاشك فيه وهو انه قد تمسني ايجاد سبب لتتوقف وضعت الجبهة العربية . فلم يمد يدها الى شيء من الشرع بشكل مباشر في معالجة مشكلة الشرق الاوسط اجمالا واستنكث مؤتمر جنيف للسلام .

ولا يمكن احلال المائل العادل والوحيد لى الشرق الاوسط من غير حل المشكلة الفلسطينية على اساس تطبيق حقوق الشعب الفلسطيني التي لاتتأخر ومنها حق لى الاستقلال والسيادة ، ويمكن جوم المسألة الفلسطينية في ان الاساط الحاكمة الاسرائيلية تمرل قيام دولة فلسطينية مستقلة . تتاحل لى ابيي والاسراف الامبريالية حول حركة المقاومة الفلسطينية وابالها ومن ثم لحظتها . وقد ايتت احدات لبنان الدامية هذه النوايا القبيحة مجددا .

الا ان خطف الرجعية والامبريالية لا يقدرا لها التحق . ليست ككاح الفلسطينيين ضد العدوان الاسرائيلي ، وقد اختلقت حركة المقاومة الفلسطينية في مطلع يناير بالذكرى الثالثة عشرة لقيامها . وينتشر نضالها بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية المدافع الدالين عن مصالح مسدا الشعب والسلم القرعى الذى اعترت . يستند هيئة الامم المتحدة .

ويلقى نضال الشعب الفلسطيني في مسيبل حوله عابدا دوليا واسما . واكدت هيئة الامم المتحدة الحق الثابت للشعب العربي الفلسطيني في تقرير المصير والنفذة . وكرت المنظمة الدولية في الدورة الاخيرة لاجتماعها العامة حث الفلسطينيين في العودة الى ديارهم وتسيب وايده مشاركة منظمة التحرير الفلسطينية الممثل القرعى للشعب الفلسطيني في مؤتمر جنيف .

وقد كان الاتحاد السوفيتي وسيفيل منافلا حازما في سبيل احلال حقوق الشعب الفلسطيني على سبيل الحلال العادل لتزاع الفراق الاوسط . ولى سبيل السلام الوطيد في هذه المنطقنة العامة من الكرة الارضية .

البيروت في ١٢ كانون الثاني

## السلام العربي

قام يلفني كوزلونسكي وزير الجيوغيا في الاتحاد السوفيتي بزيارته وسيسية الى الرباط واستقبله احمد عسكات رئيس الوزراء المغربي . وقد تمت خلال البعثة مناقشة قضايا تطوير التعاون السوفيتي المغربي . واجتبع الوزير السوفيتي كذلك مع عبداللطيف القصاص وزير التجارة والصناعة والسياحة والاسطول التجاري .

اعلن محمد كمال حيدر رئيس هيئة الطاقة في جمهورية مصر العربية ان نجاح بلاده في مجال الكهرباء يرتبط بالتعاون مع الاتحاد السوفيتي واهداف قائلا ان استبدال الطاقة الكهربائية في مصر قد الزاد منذ قيام ثورة يوليو (تموز) عام ٨ مرات تقريبا . وقد اصحت عسكاته الزيادة ممكنة بفضل سد اسوان العاز وغيره من مشاريع الطاقة التي تم بناؤها بالتعاون مع الاتحاد السوفيتي .

نوقشت مسائل تعزيز الصداقة والتعاون بين الاتحاد السوفيتي والجمهورية العربية الليبية اثناء المحادثات التي اجراها في طرابلس وفد اتحاد جميات الصداقة السوفيتية برئاسة ميخائيل الماشينوف نائب رئيس ادارة جمعية الصداقة «الاتحاد السوفيتي-الجمهورية العربية الليبية» ونائب وزير صناعة الغاز في الاتحاد السوفيتي مع عمر المكى رئيس جمعية الصداقة «ليبيا-الاتحاد السوفيتي» وزير الدولة لشؤون التقفية والوارد البحرية . واجتبع الرئيس السوفيتي الذي وصل الى ليبيا بدعوة من جمعية الصداقة «ليبيا-الاتحاد السوفيتي» مع الاتحادات الاجتماعية الليبية وزار الجامعات والصالحات والتعاونات الزراعية في الجمهورية العربية الليبية .

سيقدم الاتحاد السوفيتي المساعدة لتزود في مجال تطوير التعليم التكنيكي الجنى . ولقد اشير الى ذلك في البروتوكول الذي وقعه ممثلان من في عمان . وتقرر ان يبنى بمساعدة «اتحاد السوفيتي» مركزان لاعداد الضال والتكنيكيين بحرة للبناء وصنعي الازمة تالاسكية والسبورات . وسوف يزود هذان المركزان بادوات التعليم والاعداد وسيتم



**العاصمة** من البوم  
الرسام السوفيتي اناتولي  
ميخائيلوف



## بمناسبة الذكرى الثانية عشرة لهيلا منظمة التحرير الفلسطينية



پہر انتوریہ

سينظم في الاتحاد السوفيتي في  
جاري أكثر من ٦٠ معرضاً ومؤتمرات  
ومعارضاً، ومن بينها معارض كيميائية  
والإلكترونية - ٧٧، والطولوب والحدودية  
والمؤتمرات العالمية للمنظمة  
لجنة، والمؤتمر العالمي الرابع  
عن الملاحة. وسوف تنظم للسباح  
ينعظرون إلى هذه المعارض  
برات العالمية. وحلات سياحية في  
بلاد السوفيات.

تتخذ مؤسسة «انترويست» برنامجا لبناء الفنادق على سواحل البحر، وفي عام ١٩٦٦ انتهى في مالطا مع الفنادق الذي يتسع لـ ١٥٠٠ سرير، والتتج فندق «جيبستونج» في سوتشي، ومنشيد في عام ١٩٦٧ فندق جديدة في باغرا وكوبوليتي. وفي منطقة سوتشي، وسيمباد بناء «بازاريس» في سوغومي وفندق «بازاريس» في باغرا.

قسم برامج الرحلات المسيحية التي  
أقامتها الرابطة الإغاثية في عام ١٩٧٧  
في إسكو ولينغفارد وتيبليس وكيف  
الغليغولوس ومينسك ولوف وتالين  
ودونيتسك . وستقام في هذه  
البلدان دولية ومباريات بطولة  
السوفييتي فيما يزيد عن ٢٠ نوعا  
من الألعاب .

سبعت «لونا ميشتا» شركة  
اليابانية، شريكة جديدة لمؤسسة  
منا، وقد اختارت هذه الشركة من  
أزواج الرحلات المسيحية في الاتحاد  
، رحلة عبر نهر الدونكا والدون  
في الصيف القادم ٢٠٠ سابع  
دول مرة بهذه الرحلة على متن  
«شكينا» الندي.

أعاد اللولن في عام ١٩٧٨ فريق  
السياح اليابانيين يضم ٤٠٠  
إن شعبية هذه الرحلة عبر نهر  
داد من عام إلى آخر. ففي عام  
١٩٧٩ وعلى متنها سياح أجانب  
مرة رحلة عبر نهر اللولن، أما  
١٩٧٧ لسوف تقوم ٥ بوآخر  
٩ فستركل إليها سياح مما يزيد  
الدا.

في سبيل تعزيز  
الصادقة  
السوفيتية  
المغربية



عقد في دار الصداقة بوسكو  
التالى لجمعية الصداقة السوفيتية  
وخطب السيد ماوسيل عيدالله  
بإعمال سفارة المغرب في الاتحاد السوفيتي  
ثمة بالدور الكبير الذى تلعبه  
الاتحاد السوفيتي - المغرب في  
التعاون المتميز بين البلدين .

في العمارة : السيد عيسى  
الكسندر داليوف رئيس ادارة  
المصادقة السوفيتية المصرية .

**عبدالستار  
الروسی**  
فے صدیقہ  
ایزما بلوٹو



الفتح مهرجان «الشتا، الروس» التقليدي في حديقة إيزميلوف، ويستقبل بابا نويل وملكات الثلج سكان العاصمة وضيوها ويسهم في هذا الملأ، المترفون على البيان والمهرجوت وبامكان الزواج مأمسة مختلف الهوايات المسلية : التزحلق على المتحدرات العزلوية والهضاب وعلى التزلزلات الثلجية ، وكوب الطاعة الشاة والاستمتاع على الأغاني المنوعة والاشترار على ممرارة اللغة والمهارة وغير ذلك .



في ممرات الحديقة



تعارفی غیر متعلقہ



المهرج



**قصّة حول شجرة العيد**



دار الصداقة يهوسكو اسمية احتفالية مكرسة للعيد ٢١١ لاستقلال جمهورية الديمقراطية . ولد التي كلمسة في هذا الحظ السيد عبدالخالق منادة مدير السودان الديمقراطي ، واغترك فيه نشطه جميعه الصداقة الاتحاد الدولي السودان ومنهله الاساطير الاجتماعية في العاصمة السودنة

# كيف تم تصنيع الاتحاد السوفيتي

كان الاتحاد السوفيتي اول بلد في العالم يحقق التصنيع بالطرق الاشتراكية لغير المواطنين جميعا لا فئات اجتماعية منفردة . والقصد الصنع في ابل مصرية الى ادنى حد ومن مواقع انطلاق سيطرة الفاعية وفي اصعب الظروف الداخلية والدولية . وبعد ١٣ سنة فقط من بداية التصنيع كانت الصناعة السوفيتية مفضرة الى اجتياز امتحان في مجابهة الالة الحربية الهنارية الجارية المدعومة بطاقة اوروبا المستعمدة . وخرجت من هذا الامتحان مرفوعة الهامة .

فقبل الثورة الاشتراكية سنة ١٩١٧ وعلى وجه التحديد في سنة ١٩١٣ حين بلغت روسيا اعل مستوى للتطور الاقتصادي قبل الثورة كانت تحتل المرتبة الخامسة في العالم بحجم الانتاج الصناعي ولكنها كانت من الناحية التكنيكية الاقتصادية متخلفة عن الدول الرأسمالية الكبرى .

وحتى من هذا المستوى قذلت الحرب العالمية الاولى والتدخل العسكري الاجنبي والحرب الاهلية بروسيا يهددا ان يردا . فكان على الحكيم السوفيتي ان يبدا لا من التصنيع وانما من مكافحة الجوع والغراب . وانتجت اعمال الترميم في الاساس في اواسط العشرينيات . الا ان البلاد ظلت عموما زراعية متخلفة .

ولعب المؤتمر الرابع عشر للحزب الشيوعي (سنة ١٩٢٥) دورا حاسما في مساهمة الاقتصاد السوفيتي لانه اقر «التسلك بالنهج نحو تصنيع البلاد وتطوير انتاج وسائل الانتاج ...» وهكذا الفراء تمت الخط العام للتنمية الاقتصادية في الاتحاد السوفيتي . وكان لب التصنيع هو الاسراع

بناء الاقتصاد بجملة بناء تدريجيا . وكانت موضوع غنابة عامة من الدولة السوفيتية مسألة مصادر الاموال للبناء الصناعي فالصنيع الرأسمالي تم على حساب استغلال كادسي تلك البلدان وهرب المستثمرين وتحويلات الحرب . وكان واضحاً تماماً انه ما من مصدر من هذه المصادر يمكن ان تستخدمه الدولة السوفيتية حيث الصنيع كان يتفاد الصالح الكادحين . ولم يكن يوسع الاتحاد السوفيتي الحصول على قروض من الخارج .

لما هي المصادر الانسانية للحصول على الاموال للتصنيع ؟ اولاً الواردات من مؤسسات الدولة والتجارة الداخلية والخارجية . فاحتكار الدولة التجارة الخارجية اتاح لها ان تركز في قبضتها كل الربح من التصدير وتخطيط الاستيراد وتانياً مساهمة العالين ذات الشأن وذلك بعد ان حصلوا على الارض مجاناً وتخلصوا من الدق لسلاطينهم لاء استعمار الارض فكانوا مثمين غنابة شخصية بالتصنيع لان ذلك كان يتيح تطوير انتاج المعدات الزراعية . واخيراً استخدام الاموال المعطلة لدى السكان عن طريق مختلف مؤسسات التسليف والعماليات وصناديق الادخار وسندات قروض الدولة . وكانت قد صدرت في سنة ١٩٢٧ اول وجبة من سندات قروض الدولة . سندات الصنيع . وكانت المشكلة الهامة الاخرى هي مسألة الكوادر التكنيكية . وجن عالجبت الدولة السوفيتية

هذه المشكلة زادت في السنوات ١٩٢٨-١٩٣٢ بعد المعاهد الصناعية المتوسطة باربعة اماناه والمعاد الصناعية العليا بشيرة اماناه . فحصلت الصناعة في هذه السنوات على زهاء ١٠٠ الف مهندس وفني . وكانت التواء المالية بين الطلاب توفد ٧٠ بالمائة . وافتتحت اكااديميات صناعية التحق بها اهل البلد قبل تحريرهم .

ان تحويل العلم بالصنيع الى واقع كان مستحسنا بفضل الملكية العامة للارض وما في بالها من الوسائل الانتاج وبفضل النظام المدرسي للتدريب الاقتصادي القائم على هذه الملكية . ونقص ذلك التخطيط الذي لم يسبق ان عرفه ولا يعرفه اي بلد واساساً واللغة التي هي قانون ملزم بالتبديل والتي يتسبب كيان البلاد الاقتصادي برونه . والفروع والناظر جميعاً . وعندها اللغة كانت هي اداة التصنيع الذي لم يكن مجرى عولياً وانما عملاً حاداً على وجه اضيق به الحزب والشعب والدولة . ووسمت في اللغة الامداد وعينت وسائل تحقيقها .

وكان التصنيع بطلوات خشيعة وعلى حساب الاموال الداخلية فقط يعني التوفر بكل شيء . باكر عرامة ومن ذلك الاقدام على تقييد زيادة الاستهلاك موقتها . واحياناً يركز الكادحين البيروقراطيون الانتهاء في هذا الجانب الاخير زاعمين بانه ولفين محتوم للتصنيع الاشتراكي . ابل انه كان لنامص منه في الظروف التاريخية المحددة التي هي بها الاتحاد السوفيتي في العدين الثالث والرابع حين كان محاطاً بالعداء ويؤمزه الوقت والمال . ولكن

الكساندر غوبير

## تراكتورات لجميع الاعمال

لكد جاء تصميص هذه الالة ذات الانتاجية العالي التي تمكن من مكتنة عملية جمع النجر كلها بفصل جهود المصممين والمهندسين في الاتحاد السوفيتي والامانيا الديمقراطية وبلغاريا . وقد الاجراء الرئيسية من هذه التراكاتورات من الناحية الديروقاطية وبغداد الى الاتحاد السوفيتي حيث يجري تجميعها .

ويصمم استيراد الالات الزراعية وماكانت بلا الطرق الى بلدان من البلدان الاشتراكية الصغرى دوراً كبيراً في تخصيص الانتاج . ونشر مبادى الاشتراكية فيه في اطار مجلس التعاون الاقتصادي . ان مؤسسة «تراكتورواكسبورت» والمؤسسات المساندة العاملة في مجال التجارة الخارجية ليسو زراعية وماكانت بناء الطرق التي تصلح لتجميع انواع العمل .

ويبحث مجلس التعاون الاقتصادي دوماً عن انواع جديدة للتعاون التجاري والاقتصادي .

لقد كان عقد اتفاقية بشأن تطبيق مبادى التعاونية والتخصص في انتاج بلدان مجلس التعاون الاقتصادي طاعة جديدة ميدانياً في العلاقات بين البلدان الاشتراكية .

### امكانيات لا حدود لها

ويمكن ان نذكر ان جميع النجر لـ ٦٠٠٠٠ مكنال يؤكد ان اتجا التعاون امكانيات لا حدود لها .

الوقت العاشر من التراكاتورات التي ينتجها الاتحاد السوفيتي اكثر مما تستورده اية دول اخرى . لقد اوسلت مؤسسة «تراكتورواكسبورت» السوفيتية في اهرام اللغة الفنية النامسة (١٩٧١-١٩٧٥) الى بلدان مجلس التعاون الاقتصادي حوال ١٢٢٥ الف تراكتور . وتقوم زيادة تصدير التراكاتورات التي تصنع عليها اتفاقيات طويلة الامد . قبل كل شيء على تطوير صناعة التراكاتورات في الاتحاد السوفيتي وذلك على تزايد احتياجات الاقتصاد البلدان الاشتراكية الى مختلف انواعها . وينتج في انتاج التراكاتورات في الوقت العاشر اتجاه جديد يفرض زيادة انتاج انواع ذات قدرة كبيرة منها . وانكس ذلك في تصديرها الواسع . ففي اهرام اللغة الفنية الجارية مستصو الى بلدان مجلس التعاون الاقتصادي تراكتورات ذات تصميم المثل وقدره اكبر .

### انتاجية عالية

وتنتج الاشارة على وجه الخصوص الى انتسا ستخرج على الشترين في اهرام ١٩٧٦-١٩٨٠ دول مرة تراكتورات ذات انتاجية عالية . ولا بد ان تلت انتاج مشرى تراكتورات تلك التي من طراز «كروفتس» - ٧٠٠٠ . وهي تراكتورات ذات عجلة في امكانها ان تير شحنة من خمسة اطنان وتبلغ قدرة محركها ٣٠٠ حصان



يقام فاسيل ميشكوف رئيس المؤسسة السوفيتية

### «تراكتورواكسبورت»

تجرى تلبية احتياجات الزراعة في البلدان الاشتراكية الى التراكاتورات بفعل انتاجها فيها بالالات . وكذلك بواسطة تبادل اوساليات التراكاتورات فيما بينها .

لقد اصبح الاتحاد السوفيتي في اهرام الاول من فترة ما بعد الحرب مصدراً رئيسياً للاين الزراعية الى البلدان الاشتراكية بفصل وجود صناعة التراكاتورات المتطورة فيه .

وفي ظروف التعاون الاقتصادي الوثيق بين بلدان الاسرة الاشتراكية . وواصلت تعميق التنسيق بين الخطط الاقتصادية وتوسيع عمليات التكامل ليس من الضروري ان يخصص كل بلد اشتراكي مقصداً حافلاً لبناء تراكتورات تلبى حاجته اليها تلبية تامة .

### صناعة جيازة

وتحل مسألة تجميع التصاد البلدان الاشتراكية بالتراكاتورات على نطاق الاسرة الاشتراكية بنتاج وذلك بفضل وجود صناعة جارية لانتاج التراكاتورات في الاتحاد السوفيتي . لقد صنعت مؤسسات هذا النوع في اهرام الاخير من اللغة الفنية النامسة حوال ٥٠٠ الف تراكتور على اختلاف انواعها وتستورد بلدان مجلس التعاون الاقتصادي غسي

اجاب يلغيتي كوزلوفسكي وزير الجيولوجيا باستفاضة على الاسئلة التي وجهها اليه مندوب اليه موسكو :

س- من العلية بالنسبة الى قرلانا ان يعرفوا ماذا يمثل الفرع الذي تشرفون عليه في المرحلة الزامنة . وما هو المكان الذي يشغله في نظام فروع الاقتصاد الوطني ؟

ج- ينبغي ان ان الاول بادي . ذي يد بسان اعمال التنقيب الجيولوجية قد تحولت الى فرع كبير مستقل لتطوير العديد من اهرام فروع الصناعة : التعدين المديني وغير المديني . صناعة الحرققات والكيميا . وصناعة البناء وتخصص الدولة لاستكشاف مكاسن الثروات الوطنية والتنقيب عنها مبالغ حاللة . وستبلغ التفقات على مدين الهدين في العام الحال زهاء ثلاثة مليارات روبل . ويبلغ عدد الذين يعملون في هذا الفرع اكثر من نصف مليون شخص



واعمال التنقيب الجيولوجية من حيث مستوى التجهيز التكنيكي لا تتخلف عن مستوى بعض فروع الانتاج الصناعي .

ان اختصاص فرعنا يمكن في كونه يتسم بالطابع العلمي الانتاجي الواسع . ومن ابل تحويل الثروات المعدنية من مقي . لذاته . الى مقي «لجيم» ينبغي اجتياز طريق طويلة من التحليل الجيولوجي العلمي . والتكهن باناق السامعات والبيوت الشاق والتنقيب ذي التكاليف الباهظة من مكاسن الثروات الطبيعية . ويتعلق النجاح في هذا المجال الى حد كبير بابداع الجيولوجي وقدرته على حل موزة الغاز الجيولوجية . وتبيان طبيعة ثلث الكمان واجسام الغامات . ان الجيولوجي المعاصر هو في الوقت ذاته عالم يجب الا تعتري غلبته العلمية الان على المعارف الجيولوجية لحسب . بل وكذلك على معلومات واسعة حول منجزات علوم كثيرة متشابهة . مثل الجيولوجيا . والجيوكيميا . وتكنيك التنقيب والاحصاءات الحسابية وبالطبع اقتصاد الغامات المعدنية واعمال التنقيب .

س- هل حدثنا بايجاز عن الناجحات التي حققها الجيولوجيون السوفيتيون في اللغة التفسيرية التامة العالمية ؟

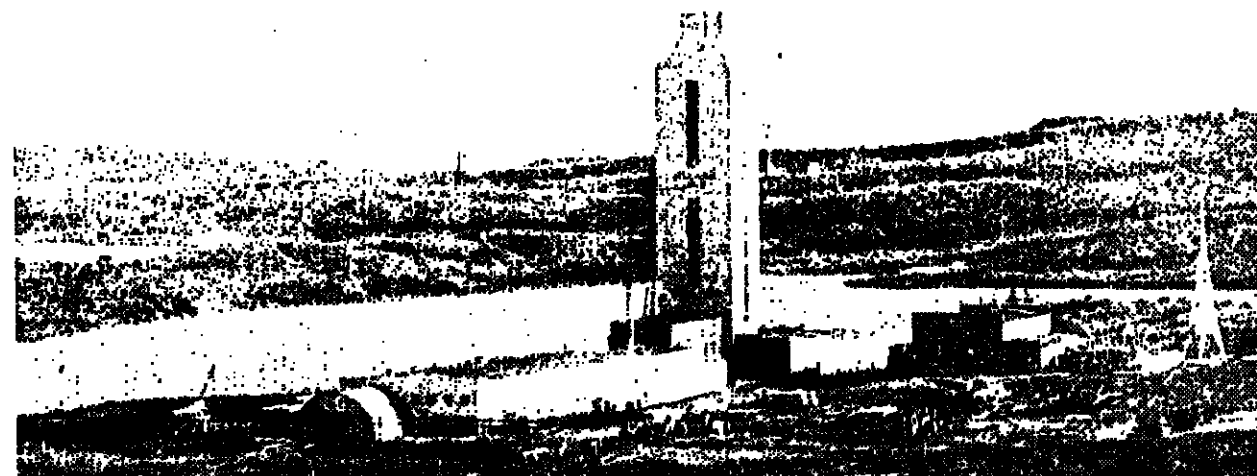
ج- لقد اكتشفوا مئات الكمان الجديدة لتختلف انواع الغامات . ووضعو الاساس لاعمال التنقيب في البحار والمحيطات . وما اعظم منجزات جيولوجيين سيبيريا القوية الذين فعلوا اكتشاف مسوارة جديدة ضخمة للغلف والمال في هذه المنطقة . لك لال الرقيق بريوتيف في مرض تقيبه لمسمل السوفيتيين في استعمار الموارد الطبيعية وتطوير القوى المنتجة في سيبيريا في التقرير الذي التاه في المؤتمر الخامس والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي . «ان مالم تحقيقه وما يتحقق في هذا الاقليم الكاسي-مالارة حليفة . والوطن ينظر باعجاب واحترام عظيمين الى مئات الاول من الناس الذين يصنعونها»

س- في اواخر الخمسينيات عملت . كما يقول الجيولوجيون . على العال . وبكلمة ادق في التنقيب عن الغامات المعدنية وغامات القصدير وغيرها من الكمان في الشرق الاقصى السوفيتي . فهل تغيرت . في وايك منذ ذلك الزمن لظروف عمل ومعيشة العاملين الجيولوجيين ؟ ذلك اله ليس سرا ان تجارب قاسية تقع احياناً على عاتق الجيولوجيين .

ج- ابل . هذا صحيح . ان مهنة الجيولوجي ما تزال اليوم ايضاً مهنة شاقة تتطلب احياناً تقوا شديداً للقوى البدنية والمعنوية . وليس كسل شخص قادر على ان يصبغ جيولوجياً والجيولوجيون . كاعادة . اناس من طراز خاص اهم شيسان . تفهمهم وروماتيكية البحث وتذليل الصعاب .

واليوم يعمل الجيولوجيون السوفيتيون في كل مكان . وقد اتخذت في اللغة الفنية النامسة مختلف الايرادات الرامية الى تحسين الدفعة السكيتية التكنيكية والمعمية لكاسي الفرع . وحماية الصنعة وتقديم المساعدة الطبية للمكاسل والمتقدين

وقد اتخذت في اللغة الفنية النامسة مختلف الايرادات الرامية الى تحسين الدفعة السكيتية التكنيكية والمعمية لكاسي الفرع . وحماية الصنعة وتقديم المساعدة الطبية للمكاسل والمتقدين



المت بنة كولسكايا للتنقيب الجيولوجي المرحلة الاولى من طر ايار المدينة

## معطيات جديدة في مجال الجيولوجيا



طائرة الهيلوكوبتر تلال الاجهزة والمؤن والوقود الى البعثة العاملة في تيمون . وجيولوجيون يتوجهون الى مناطق سفاليين التالية

تطوير الجيولوجيا «الكوت» . والعلم البالغ الصق وسيتم تنفيذاً بل عدد من المسائل المرتبطة بالاقتصاد الوطني والاقتصاد العلمية . واوراا القوانين الطبيعية المبررة سابقاً حول تكوين وتركيب القشرة الارضية . والتفعلل الى لب المسائل الفيزيا-كيمياية الجارية في الامعاء وعلاوة على ذلك تبين تجربة جاز ير كولا الالة السق (انجزت حالياً المرحلة الاولى من اعمال الطر الى عتق ٧٢٢٣ متر) . ان المعطيات التي تتوفر يمكن ان تستخدم اليوم بفعالية لدى البحث والتنقيب من مصادر جديدة للغامات المعدنية .

س- شكروا جزيلاً على هذا الحديث القيم . وفتاحا لرجو ان تطلعا على بعض مراحل حيالك العلمية لنا لتفقد ان ذلك يمكن ان يشكل مثالا سامعاً على الامكانيات التي تتوفر للانسان في ظروف النظام الاشتراكي التي يتربى في العمل .

ج- تتشغل . انا من مواليد سنة ١٩٢٩ . لي سنة ١٩٥٢ تخرجت من معهد التنقيب الجيولوجي في موسكو الذي يمثل اسم اورجنيكيدز . وبعد تخري من المعهد اشغلت في الانتاج . لي البه . دخلت وظيفة كبير ملسي العلم . ثم اصبحت كبير المهندسين لرئيس عدد مسن البعثات . ولما اشتركي في التنقيب واكتشاف مكان جديدة للثروات الطبيعية في الشرق الاقصى السوفيتي منحت جائزة لينين . وفي سنة ١٩٦٢ دخلت من اطرومة مرشح في العلوم التكنيكية

وفي سنة ١٩٦٥ عينت رئيس ادارة لدى وزارة الجيولوجيا في جمهورية روسيا الاتحادية . وفي سنة ١٩٧١ حلت على لب دكتور في العلوم التكنيكية . ومن عام ١٩٧٢ دخلت منصب مدير معهد الدراسات العلمية لصناعة الغامات واعمال التنقيب الجيولوجية حيث حصلت في وقت لاحق على لقب دكتور . وفي سنة ١٩٨٧ عينت نالبا لوزير الجيولوجيا في الاتحاد السوفيتي وفي سنة ١٩٧٥ اصبحت وزيرا للجيولوجيا . شكروا على اهتمامك . واقتنم الفرصة لافتي . باسم جميع الجيولوجيين السوفيتيين لرا . محبيل «البناء» موسكو» بايام الجديد . ولانني لهم جميعاً المساعدة والناجحات الجديدة .

في منطقة ادب الواسي . وشمال مقاطعة تيمون وشرق سيبيريا . وفي جمهورية ياقوتيا السوفيتية ذات الحكم الذاتي وجمهورية كومي السوفيتية ذات الحكم الذاتي . ومقاطعة ارخانغلتسك . واسيا الوسطى وجمهورية كازاخستان السوفيتية لمنطق منطقة قزوين وكذلك في مشارف منطقة الجروف في البحار والمحيطات . وسوق تشته اععمال البحت والتنقيب من مكاسن لم الكوك والثالثة والسبعا في القطر الاوربي من البلاد والغامات النية من ابل الفيزيا-كيمياية الجديدة وغير الحديثة . والمعاهد الفنية والاساس . والغامات لانتاج مواد البناء والاصعدة المدنية .

وفي الوقت الراهن اصبحت ظروف تحقيق اعمال التنقيب الجيولوجية اكثر تعقيداً . فالتنقيب عن الكمان يحير على اعمال اكبر : حتى ٨-١٠ الف متر بالنسبة الى مكان الثلث والغاز . ١٠٠٠-١٥٠٠ متر بالنسبة الى الثروات الطبيعية الصلبة

ان التقدم العلمي-التكنيكي في اعمال التنقيب الجيولوجية يعني تميزها بالتكنيك الحديث خديداً القادر على العمل بصورة مفضولة في الوضع الجيولوجي المعقد . وعلى العمل في المناطق ذات الحرارة والضغط المرتفعة في الاعمال الكبيرة وضمان انتاجية عالية على نحو الاقل لتوعية اعمال التنقيب الجيولوجية . وليس كسل شخص قادر على ان يصبغ جيولوجياً والجيولوجيون . كاعادة . اناس من طراز خاص اهم شيسان . تفهمهم وروماتيكية البحث وتذليل الصعاب .

واليوم يعمل الجيولوجيون السوفيتيون في كل مكان . وقد اتخذت في اللغة الفنية النامسة مختلف الايرادات الرامية الى تحسين الدفعة السكيتية التكنيكية والمعمية لكاسي الفرع . وحماية الصنعة وتقديم المساعدة الطبية للمكاسل والمتقدين

واعضاء عالاتهم . واتسمت بإمارة شبكة الاندية ولغات الطاقة والانتاجات والمكينات والبراكين الطبية اللع . . .

س- لك اشتركت بصفتك مندوباً الى المؤتمر الخامس والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي اشتركا مباشراً في اقرار الانتاجات الاساسية لتطوير الاقتصاد الوطني السوفيتي لعام ١٩٧٦-١٩٨٠ . والسؤال في هذا الصدد هو : ما هو المكان الذي يلعبه تقنيصة الغامات في هذا سيبيريا القوية الذين فعلوا اكتشاف مسوارة جديدة ضخمة للغلف والمال في هذه المنطقة . لك لال الرقيق بريوتيف في مرض تقيبه لمسمل السوفيتيين في استعمار الموارد الطبيعية وتطوير القوى المنتجة في سيبيريا في التقرير الذي التاه في المؤتمر الخامس والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي . «ان مالم تحقيقه وما يتحقق في هذا الاقليم الكاسي-مالارة حليفة . والوطن ينظر باعجاب واحترام عظيمين الى مئات الاول من الناس الذين يصنعونها»

س- في اواخر الخمسينيات عملت . كما يقول الجيولوجيون . على العال . وبكلمة ادق في التنقيب عن الغامات المعدنية وغامات القصدير وغيرها من الكمان في الشرق الاقصى السوفيتي . فهل تغيرت . في وايك منذ ذلك الزمن لظروف عمل ومعيشة العاملين الجيولوجيين ؟ ذلك اله ليس سرا ان تجارب قاسية تقع احياناً على عاتق الجيولوجيين .

ج- ابل . هذا صحيح . ان مهنة الجيولوجي ما تزال اليوم ايضاً مهنة شاقة تتطلب احياناً تقوا شديداً للقوى البدنية والمعنوية . وليس كسل شخص قادر على ان يصبغ جيولوجياً والجيولوجيون . كاعادة . اناس من طراز خاص اهم شيسان . تفهمهم وروماتيكية البحث وتذليل الصعاب .

واليوم يعمل الجيولوجيون السوفيتيون في كل مكان . وقد اتخذت في اللغة الفنية النامسة مختلف الايرادات الرامية الى تحسين الدفعة السكيتية التكنيكية والمعمية لكاسي الفرع . وحماية الصنعة وتقديم المساعدة الطبية للمكاسل والمتقدين

وقد اتخذت في اللغة الفنية النامسة مختلف الايرادات الرامية الى تحسين الدفعة السكيتية التكنيكية والمعمية لكاسي الفرع . وحماية الصنعة وتقديم المساعدة الطبية للمكاسل والمتقدين



# القسام



فاسيل شوكشين

جلس على الكرسي الجديد قبالة وليس مجلس القرية رجل ليس كبيراً في السن، أشيب الشعر، نيف، في بزة زاهية فاتحة اللون، والذئبية عن الاستسلة يروح.

كيف حدث هذا؟ لم يستطع ان يفهم الرئيس الى اين توجه الاطفال؟

اجل، تناولوا خرافة مفصلة للامثلة، ووضعت اصبعي وادي اوي ميكشيلو، اهم ميكشيلو... تلوتها... حسنة المذاق، ولما وصلت شاعدت نهر ميائل الذي افرقه، يا الهي! انه الله! وخطير ببال سؤال: اين اقصى فترة الراحة؟ طبعاً سافسها في ميكشيلو الواقعة على سفح نهر ميائل.

ولكن لو سألنا الى الجنوب مثلاً، الى المصح... في المصحات سلم.

يا لك من انسان عجيب! هل كنت في المصح؟ كنت، يجيش.

اما ان لا يجيش، وباختصار ليس لديك مانع فيما لو قضيت الراحة في فريتم؟ هونتي جاهرة على ما برام... ليست بحاجة الى هونتي، اقصى فترة راحتك على الربح والسعة.

هل انت رسام؟ اوما الرئيس الى صندوق الرش والاولان.

ارسم للناس، اعرف... ليس للمصق، للمعرض؟ اجتمعت القدام والفرقت شذاه عن اسنان ذهبية لماعة.

اذا كان للمعرض فهذا يعني انه ليس للمصق، كانت تروله الاجابة عن الاستسلة، وربما اجاب بكل سرور حتى من استغله.

لم اذن الرسم؟ للروح، ها انا افك، فرسا، امام شجرة، وارسمها واعرف ان هذا سلف، انا اشترى بالراحة اننا هذه العملية وهذا يعني اني اقفن بكل سرور بان الشجرة التي اعترني روية جاعسة في لقلها الى الورق القوي ان تكون شجرة ابداء...

السيتما، وحاول ان يتنسم، كيف؟ كيف وجدت...؟ انني لم ابعث، كيف وجدت؟ ماذا جاد بك الى هنا؟ الصلدة...

ايغور، يا الهي...؟ تناولت المرأة بهذه الكلمات بصوت غير مرتفع، وحذفت طويلاً الى الرجل دون ان تقول بصراحة عنه، ولطف هو اليها ايضاً، ولم يكن يبدو على وجهه اي اثر للسخرية.

لقد عرفت انك عدت... اينما كنتيت لي...؟ وهل اولفا على قيد الحياة؟ لقد خرج هذا السؤال من بين شفتي الرجل بصعوبة، فلما انه عشى ان يسمع جواباً لا يروه او انه انتظر طويلاً هذه اللحظة واراد ان يسمع شيئاً ما، واصفر وجهه، ولما لاحظت المرأة ذلك اسرعت تقول:

اولفا! حسناً، حسناً، انها في قسم الدراسات العليا، ولكنها يا ايغور، لا تعرف شيئاً، سيكتين هو الاب بالنسبة لها، التي لم اجد لها عن شيء...

ادري، هل سيكتين في البيت؟ كلا، ولكنه سيأتي للقاء، بين ذكيلة واخرى... يا ايغور!

سأذهب، سأذهب، وهل اولفا جميلة؟ اولفا؟ نعم، لدى ولدان اخوان، واولفا هنا... وهي في العطلة الآن، ولكن يا ايغور... هل انت مصمم على اللقاء؟ استنت الرجل الى العمود في البوابة، وثرى الصمت، والتفتت المرأة، صمتاً طويلاً.

فاليا... ارتبط صوت الرجل-سافيل اليها فقط، لن ارجع بشي، القسم لك، القسم لك بما تشاين...

داي موهوب جداً، جدا! لا ادري، او تظنين اني سألوك او انهك؟ لا داعي للحدوث عن هذا، انني سرور لهذا في الحقيقة.

الله طيب جداً، وستري، وهو يعمل اولفا...؟ اننا سرور...؟ وقالت المرأة يأساً:

انت تشرب يا ايغور...؟ انت تشرب يا ايغور...؟ اجابها، ما هو اختصاصي اولفا؟ اللغة والادب، انها في راي، لا ادري طبعاً، ولكنها في راي موهوب جداً، جدا!

انا سعيد، كود الرجل بديول، فقد تمب فجأة.

سيكون كل شيء، على ما برام، لا تخافي...؟ ربما تريد ان تحلق ذئك؟ هل لديك مائة حلافة؟

لدي مائة! انفرجت اسادير الرجل من جديد وقال: فتح الرجل جيبه، واخرج مائة حلافة، وما ان جلس ليعلق حتى وصل سيكتين، انه رجل مرح يشوش كثير الحركة والمصعب.

تعارفنا، ولال القدام انه مرج على رئيس مجلس القرية الذي... واجاب سيكتين بصوت مرتفع: هل القدام، جاهر ايها الام؟ جاهر، اجلسوا.

وقال سيكتين وهو يجلس وراء المائدة وينتظر الى الفيل يترحل:

مستريح جيداً هنا، ولن نأكل، انني لا احترم كل هذه المصاييف... ويغدر على بسبب زوجتي... وتدخلت الزوجة:

بسبب الاطفال...؟ نعم، بسبب الاطفال، هل لدينا شراب؟ ان كلاب يند؟

سوف اسافر، بعيداً، وما ان اصل حتى تكون النشوة قد تبددت.

هيا! الا تمانح؟ هيا ايها الام! سوف تلقى فترة الراحة جيداً هنا، التي اؤكد لك، لكل شيء، هنا جيد.

لا تؤكدي يا كولي، يمكن ان لا يعجبك المكان، سوف يعجبك! وسال القدام صاحب الدار:

هل انت من هذه القرية؟ انني في الحقيقة لست من هذه القرية، بل من هذه المناطق.

اين اولفا؟ على سفح النهر، فعلاً تافرت عن الدار؟ كالك لا تعرف اولفا! لقد اخذت معها كومة من الكتب...

ستاتي، وقال صاحب الدار:

انها البيت الكبرى، تفتقر من متاعل العلم، التي احترم شبيبة اليوم، لقب صحتك! شكراً.

اما نحن فكيف تعلمنا؟ ماذا نقرأ من الشباب؟ الشباب؟ يتناولون عليهم بالنسائم ويقولون انهم سيئون.

غير انني محب لهم بمرارة، انهم يعرفون الكثير، اما نحن فكيف تعلمنا... هل فعلت شهادة عالية؟

بالقية في العمق اللامعة.

القسام

القسام

القسام



## الثعلب والارنب والديك

حكاية روسية تتناثر منكم لسالة الصوف في الزوايا، فاعفوا وهربوا.

جلس الارنب بيكسي تحت الشجيرة، وكيف لا ابكي! كان لدى بيت من الثعلب، وكان لدى الثعلب بيت من الثلج، وقد اقبل الربيع فلاب بيت الثعلب وجاء الى بيتي طلباً للدفء، ثم طردني منه.

هيا بنا الىه، سوف اطرده من البيت، لن تستطيع طرده، لقد حاولت الاكلان ولم تستطع، وحاول الثعلب ولم يستطع، وانت ايضا لن تستطيع طرده، ولكنني سأطرده، هيا بنا!

ولما اقتربا من البيت اخذ الديك بقفي: -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

وقال الثعلب: -انني ليس... -كو-كارينكو! اجعل منجل على كتفي واريسد ان اضرب الثعلب، هيا اخرج ايها!

## الموسيقى للجميع



معلم سرور لنجاح تفهيد

اشخاص كل منهم في الدنيا ان يبدوا الى قرية غروزيشي، وبمناسبة الحدوث من النهر في يوشكينو تقول ان هذه القرية كانت تسمى قبلًا «دولنا»، حين كان الشاعر الروس العظيم يوشكين منيا الى مولداقيا.

بسبب اشارة البرية النادية بالبرية دعاء امد ايتانها للقامة الى داره وفي هذه القرية كان للشاعر لقاء، وروابطه مع القرية زديرا.

والانطلاقات التي تركها هذا اللقاء من التي ادمت لوشكين بلهفته «الفجر» والكثير من اشعاره الاخرى، ولقد تم ترسيم هذه الدار التي اقام بها يوشكين، وتحويلها الى فرع لشط الشاعر، وفي الدار ايضا يوجد فرع المدرسة الموسيقية، واليها ياتي ابناء الاجداد البعيدين الذين عاينهم الشاعر الروس العظيم رئيس مدى الحرمان الذي عاثره.

كانت المدرسة لس المدرسة الموسيقية في نيسبورني تجري في صفوف البنات والبنات والاكاديميون واللات النامية، وكانت المعلمة الشابة اينتا تساريفودوتسكا تلتق سائلا تولدوري مسلما موسيقيا بديدا.

والد ساشا، وهو يعمل في مصنع الزبد الدحل، مسيد بويوا ايتنه

ساعدون به معهم، تقع المدرسة الموسيقية في نيسبورني بالقرب من ساحة البلدة واليوم الدراسي بها طيب، حيث ياتي الطلاب من القرية والبلدات.

عازف بوق جيد، ووالد نشويوا خاص، فمار الحرب الوطنية العظمى، واصيب في اثنائها، وضع مكافآت حربية...

والداه متفادان، اوليتش ينزل على البرق، ومن وقت لآخر يمتد البرق، ويصدر حوا بين التلبد زمعلنه ايكسندر، ويليان الذي يعتقد ان ساشا يمكن ان يصير عازف بوق جيد.

والد نشويوا خاص، فمار الحرب الوطنية العظمى، واصيب في اثنائها، وضع مكافآت حربية...

والداه متفادان، اوليتش ينزل على البرق، ومن وقت لآخر يمتد البرق، ويصدر حوا بين التلبد زمعلنه ايكسندر، ويليان الذي يعتقد ان ساشا يمكن ان يصير عازف بوق جيد.

والداه متفادان، اوليتش ينزل على البرق، ومن وقت لآخر يمتد البرق، ويصدر حوا بين التلبد زمعلنه ايكسندر، ويليان الذي يعتقد ان ساشا يمكن ان يصير عازف بوق جيد.

## كيف زعل يورا من الكتاب

لكنه لم يكمل القراءة حيث بدأت جداول الربيع تقف خلف النافذة، فترك الكتاب مفتوحاً وخرج مسرعاً الى الشارع.

كان الثلج لا يزال في الشوارع، وكانت الشمس ترسل اشعتها الدافئة الى الثلج فيذوب وتسيل منه جداول تنضج السفن فوق جدول الماء.

انظر الى السفن التي سمتا ليس لديك مثلها! واجاب يورا: -لدي افضل منها.

وخرج الى البيت واخذ سبينة واذا بالاطفال! هيا هيا سبينة، انها شرعية! وحسده الاطفال: -شرعية! تعال اليها.

فها هنا بخيرة كبيرة، فها عليها الربيع! فها اذرع ان تنزل السبينة الى البحيرة التي تذابح سطعها الربيع! وركض يورا اليهم

القسام

القسام

# معاصرة استدسية

«الموسيقى ايقاع الحياة ونفيس الانسان»

ارام ختشادوريان  
(الاتحاد السوفيتي - مؤلف موسيقى  
فنان شعب الاتحاد السوفيتي - بطل  
العمل الاشتراكي)

ان توجد الناس هو احد الاهداف الرئيسية لكل فن . وهو طبعاً هدف الفن الموسيقي ايضا . ان الموسيقى ، بسبب طبيعتها ، بالذات ، تنتمى في الاتصالات العائلية بسهولة اكبر من غيرها . وتقدم اهداف «التبادل الروحي» (الثقافي) النبيلة ، بالطبع لا تستطيع كل موسيقى ان تمتد اليه ، في الانسان وتنشئه ، ولا تعكس دائما عالمنا الروحي الداخلي المعاصر . بيد ان الموسيقى العنيفة تعبر دائما عن ايقاع الحياة والتكون ولبيس حياة الانسان .

ويشهد التاريخ بيلانة على ان موسيقى الناس البارزين لم يقفوا على هامش أحداث الحياة الاجتماعية . لقد كانوا دائما بكل معنى الكلمة معاصري زمنهم ، وعكسوا في نتاجاتهم حياة شعوبهم وتطلعاتها الروحية وتطلعاتها .

ت موسيقيين عظماء ، المؤلفين الموسيقيين في الاتحاد السوفيتي ، يواصلون إنتاج أقيسة استلهموا منها بأبداهم اعداءا تشبها بالخصم القاسي والذكرى الزرع .

وفسنا عسرا فسن مقطرب انكسرت نفسه اضطرابات وقلق عائلتها المعاصر . وقد طاق احدهم ، ولا اذكر من يكون ، انه حين كتبت هذا في مكان ما على كوكنا فان صدق هذه الانعجارات يردود بصوت مؤلمة في قلب الانسان ويدهش . اما ان حين جات الحرب الى اورشليم وجدت الخائبا الهاربة على وطنا . الموت في الموسيقى التي تشبهها ، من جاني الزلازل والدموع ، انوار بواصت الحرب ، وترتدب قبرا اعداء اثم الزبيرة ومسالمة ، واصدااء صلابة السوفييتين العازمة ويسالهم . وابغاثهم الذي لا ينزعج بالبربرية القاسية ...

وفي زمن الصدام تعذب على موسيخان امزجة اخرى . وتبين انصلاطنا مشايخ اخرى . اننا نخلق اعمالا تنفخ بالحياة والاحلام عن الرجال وهم الوطن . ونحن نسير بكل كياننا من الطرح الى السلام . وسكننا التاكيد بغيره ان على ايمان الروح الانسانية وجمال بوسالته من اجل انفسنا .

لقد تيسر لي خلال الحركات الفنية ان ازيد كل قارات كوكنا . وانطق في سميت البعض من زملائي بعضهم بان اثن لائم بعد ذاته ، وبالحياة بعد ذاتها .

ولكن هل يمكن القول بسل هذا الزعم ؟ لا سامة الى كيان القوة الجارية الكامنة في الموسيقى وتفتيح قوتها الكبيرة في انها توفك الانسان روحيا وترفع من شاله . وهي ، في الحقيقة تكون الشخصية وتلوونها بصوت متشابهة .

والموسيقى شان كل فن ، توتر في مفهوم الانسان من العالم وثقافته السامة ، اللقيين يرتبط بها . في الحقيقة ، التي الجهرى وهو ما يخلق الناس اليوم في كل اطراف كوكنا اكثر من اي شيء آخر - العلاقات بين الناس ، وهو الانفراج

# رجال الثقافة وتحفيف التوترا الدولي

- \* هل تعتقدون بان رجال الثقافة والفن يستطيعون ان يؤثروا تأثيرا جديا في جو الانفراج ؟
- \* هل ممكن مؤلف عدم التدخل في قضية الانفراج من جانب رجال الثقافة والفن ؟
- \* بأي شكل ممكن يستطيع رجال الثقافة والفن ان يساعدوا على قضية صيالة جو الانفراج ؟
- \* بآية درجة يتعكس جو الانفراج الملائم الحال في عملية الابداع عامة وفي فنكم خاصة ؟



لرفة «ليون» اليابانية الشهيرة على قضية مسرح لغة الطلائع المركزية بوسكو

والسلم على الارض . وفي هذا المجال لا ينبغي على احد من رجال الفن ، وادى من اناس كوكنا ان يميل على هامش هذه القضية ، ان كان حقا يحب الحياة .

لا يلقى الابداع كما هو معروف عن الشر من اجل الوصول الى الخير . فمن اجل الخير والجمال الدنيا كالسهم والصدقة التي هي مقصدا بالانسيبة الى شخصها . ينبغي انضال . الضلال حتى تنصير هذه الدل الى الابد بين الناس .

لوت في سنوات حياتي الطويلة ٤٢ بلندا ان ولم محترم . ولكن بآية ارقام يمكن قياس نتائج هذه الحركات الفنية-المعنوية والاجتماعية في هذه جرت في خلالها لانات مثيرة مضلة كثيرة مع جهود كبير . ومناقشات خلاقة مشوقة ، واحاديث مع الزملاء-المؤلفين ، واتصالات شخصية مع جماعات الاوركسترات واعظم العازفين . وقد تسنى ذلك بفضل طلع النحاس الشديد في مختلف البلدان الى اقامة الاتصالات والى الصداقة والتعاطف والتبادل . ان التيار القوي لمل هذه العلاقات تعطي التمتع القشاع عيقا بان كل رجال الثقافة ومختلف الذين والفرات ان يتقابلوا كثيرا وكثيرا جدا ، وان ينظروا في اعين بعضهم البعض وان يتصافوا ويشدوا على الابد . وبانصهار عينا ان نعالق بعضنا البعض كثيرا لكي نتوصل الى معرفة متبادلة بصوت القلب . ومع هذه المعرفة علينا ان نعلم ونحترم بعضنا البعض .

لقد كنت دائما توافيا الى الانخراط بالناس وكنت اجد دائما ياخامس حى للقاء بالناس الجدد ، والبلدان الجديدة . وتسن لي ان اتقي للساكنين الشباب الادياب قس بلادا يشتمون بتطبيقات تعادل ٥٠ بالانة عند السفر بالسكة الحديدية وعند السكن في الفنادق الجماعية ومسكن الطلبة ٣٠ بالانة عند السفر بالخاترة في ازقوات غيسر الروسية وحتى ٧٠ بالانة عند زارة المتاحف وغير ذلك . ويبدو ان اناول جينا اير-مو الجانب الاجتماعي لتطوير السياحة . عند تحليل التركيب الاجتماعي

في الميدان الدولي لصالح التقدم والاشتراكية تفسر سمار وحده الرجبين من كل جنس ولون فيشند ناشلم . وقد اهتمت اليوم الصراع بين قوى الظلم وقوى الحرية ، بين القاسية والديمقراطية ، بين الامبريالية والاشتراكية فالامبريالية الامبركية ، القوة الرئيسية والوجهة الرئيسية الدولية ، تسمى الى تعيق وتوسيع لفرعها في العالم اجمع . وهي تلجا تبعا للظروف والاهداف التوسعية الى الدبل الرخيص او الى العنف اللط وتدارس الضغط على حلقها في حلق الناصر وتحاول منع اشتراك الشيوعيين في حكومات هذه البلدان .

ولهذا اكتسب أهمية خاصة في هذه الحالة مؤنس برلين للاجانب الشيوعية والمالية الاوربية ومن ذلك دعوة ليويد بريونج السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي الى تحقيق وحدة شيعة وديناميكية للجامعات الشيوعية والاجزاب الشيوعية والمالية الرواد الجرجين لكنا-حسن والذين عطفهم المعاداة ضد الامبريالية والرجعية . ولهم ان هذه الدعوة تدعج للنوى الشيوعية في العالم كله فذلا من اوربا .

ومن لراب غناب بريونج في مؤنس برلين فكرت طعنا في الامعة الطبيعة التي اكتسبها بالنسبة لاربا المعاداة الاوربي الوثق مع الاتحاد السوفيتي والصلة المثبتة بين الحرب الشيوعي السوفيتي والحزب الشيوعي ليرلان والنسب استطاعت كونا بغضها ان تظهر اعداءها وان تحقق انجازات كبيرة في الماء الاشتراكي .

وان التصال في سبيل السلام في العالم كله هو المهمة الرئيسية لاجمع الناس الدقار . على كوكنا ، ولا يمكن لاحد ان يفل بدنى عشة والمطوب من رجال العلم والثقافة ان يلعبوا دورا كبيرا في ضمان وحدة القوى التقدمية الساعية الى التحرر الوطني والتقدم الاجتماعي والسلام الوطني والاتحاد . على كل السلام المستتب بالذات وفي كل المعاداة الدولي الوثق . حين يقضى الى ودالما ولي كل مكان حلت فيه كانت الموسيقى ترافقي ولازلا كل . كانت اشبه بسفير طلاق الصلابة لوطنا السوفيتي . وكانت داعية واقعة لانوار السلام والصدقة في الخارج . واحيانا القوي يكتبر من غلب الديبلوماسية الطويلة ، والكره تقيرا . ذلك لان الموسيقى هي لغة القلب وهما الانسان صادق دائما ، وهو دائما الى جانب الخير ...

## قدرات الابداع تتكشف تاما في ظل السلام خوان مارشيلو

(كوبا . كاتب واديب ، رئيس الحركة الوطنية للسلام وسيادة الشعوب)

نحن نشير اياما لها بلا شك قضية خاصة في تعزيز مصارف البشرية جماء وسبقها . والمصر الراهن يتصف بتصف وحدة انصار السلام والتقدم الاجتماعي وتنامي الشباب في سبيل توية عبر الانفراج الدولي وامن الشعوب . هذا التفاعل الذي يحل التزام السوفيتي وبقيته التبدل الاشتراكية مكانا عاما في

وان تجاوت انصار السلام وانتميات الايجابية في السلم على الارض .

تفتحت تبليغ ٧٥ بالانة . والى بلدان اخرى في كسبا واميركا اللاتينية واوروبا الغربية تبليغ نصف تقابل عدد انشغاس من الفئات ذات ان كل سائح سوفيتي شاب لا يدفع سوى ٣٠-٥٠ بالانة في تكيف وحلة . وهذا هو التفتيح المفوس لسياحة الشباب والفتلات الدولية . ان سائح السوفيتي حين يريده الحصول على قاتيرة دخول سياحية لسافر الى الهند ، مثلا ، فعمل على اغنيانية الى ايطاليا ينتشر ٢٠ يوما

والى إنجلترا ٣٠ يوما ، والى الدانيا الاقتصادية وسويسرا واليابان اكثر من شهر . اما السفر الى الاتحاد السوفيتي فان هذا السفر لا يستغرق اكثر من ٧ ايام .

ومن العلاقات الهيم ياتلون بصحات اصاح الساتحين السوفيتي عند دخول بعض البلدان «النامية» الحر قباله من مبداء معلم لدميانية

«كوسوموسكيا براا»

# الرياضة

الشهر الاول من عام ١٩٧٧ ... فترة جذابة لهواة السواق الرياضية الشتوية في بلاندا . فالتلج يغطي الان مساحات كبيرة من اراضي الاتحاد السوفيتي وافضل طريقة لقضاء اوقات الفراغ الان التلج بالنسك والانزلاق على الزحافات من المرتفعات والتزلج على الجليد واللعب بالهوكي . ومن سات هذا العام في بلاندا ان هذا الموسم سيجري تحت حشمار الاستعداد لمهرجان الشعوب السوفيتية الرياضي الشتوي الرابع . وستبدأ المباريات ضمن هذا المهرجان الذي يجري على مراحل عديدة ، في يناير الجاري وستنتهي في اذارا وبيع عام ١٩٧٨ في المدن الاورالية سفيردولوفسك وبيروفاورالسك ونيجني-نيليل وكذكا في باكورياني الواقعة في جبال جورجيا وسيشارك في المباريات الختامية من المهرجان الوي الرياضي السوفيتي باعتبارها مرحلة حاسمة من استعدادهم للالعاب الاولمبية الشتوية عام ١٩٨٠ .

## ارقام قياسية في التزلج على الجليد

بيئت المباريات الاول التي اجراها التزلجون السوفيت في ملعب ميديو الشهير الواقع في اعالي الجبال قرب مدينة الما-ما-عاصمة كازاخستان انهم لا يريدون التنازل عن مواقعهم التي استحووا على الالعاب الاولمبية السابقة في اينسبروك . فلان الدوية مالكو (هولندا) ، غير ان نتيجة لربانوف (٢٢ سنة) في التزلج السريع لساعة ٥٠٠ متر ، واحرز النتيجة الثالثة في العالم ... وهي ٢٧.٧٤ ثانية ويمتبر كستيفيل مديو

ولد قطع لاديبير لوبانوف (٢٢ سنة) من خلال دقيقة واحدة ٥٢.٨٨ ثانية . وذلك اسرع و١.٨٨ ثانية من نتيجة هالي فان هيلدن (٢٢ سنة) في التزلج السريع لساعة ٥٠٠ متر ، واحرز النتيجة الثالثة في العالم ... وهي ٢٧.٧٤ ثانية ويمتبر كستيفيل مديو

سجل لاديبير لوبانوف (موسكو) ولما قياسي جديدا في التزلج على الجليد لمسافة ١٥٠٠ متر في المباريات التي جرت بين الوي التزلجين في ستند ميديو بكازاخستان حيث طعها في دقيقة واحدة ٥٢.٨٨ ثانية

المنتخب السوفيتي ان مالكمسوف رسي . ولكن لوبانوف قد فاز من حيث مجموع النقاط في التزلج السريع للساعات القصيرة ، وسجل بذلك رقما قياسيا جديدا سوليتيا ونتيجة ١٦٦.١٩٣ قطة

لقد لوسد في السنوات الاخرى في



حسب التقاليد العتيبة يجرى في اوديتسول في شواي موسكو في اليوم الاخير من كل عام تزلج على الثلج يشترك فيه جمهور واسع من مختلف مدن البلاد

الركن الثاني -استعدادا الجيد مع انها كانت مريحة في السيف ولم تتعب تقريبا . لقد لك اتمام التمرجين والغبراء جاعة من الناشئات الواعدات اللواتي اشتركن في ذلك السباق بين النساء وحسن ليودميلا غودون من موسكو ولاديسا هيرك من بيتشورا وبقيشيا مالوفا من تشيريبوفيتس ولاديبدا شاموفا من موسكو وليووف زيكولا من تينيتسكس ١٩٧٠ في ميوسن ٢٥:٥ في انديابوليس .

ان المباريات الدولية في مدن امريكا الشمالية يشهدا برنامج اعداد لاميوس السوفيت لبطولة العالم التي ستقام في ستانم مارياتيا في ايرل (نياسن) القادم في التنا .

ويشهد لامير الهوكسي بالكرة لمباريات بطولة العالم التي ستقام في اراش يناير في الرويج . واتنس الان تلك مباريات بطولة الاتحاد السوفيتي في الهوكي بالكرة ، ويمكن الانتظار ان يلوز بالميدالية الذهبية لريك ميثاموس-موسكو او لريك دوشامو-اليابا . اذ جع الاخير ٢١ قطة بينما جع لامير «دوشامو» موسكو ١٦ قطة . يحل الان المرتبة الثالثة لريك فيش (كراستوبارسك) ١٣ قطة - الذي يعتبر احد اريق من لرق العجزة الجيا . ولكن المنتخب السوفيتي يشكل على اساس لريك «دشامو» موسكو وسيفال اليه الوي اللامين من الاندية الاخرى وذلك لان لامير موسكو لهم خبرة كبيرة في المباريات الدولية

## لاعبو الهوكي يستعدون لمباريات البطولة

انتبت مباريات اول بطولة للعالم بين لرق الهوكي في الشرق الكندي الى فيشكوليا يلوز المنتخب

الكامان الحانا توكد حاسمة ، وكذلك الامسان الزينة . لك كاسيرا من الماؤلين الجوايلين . ولي منا . يشلق برامسة الويبيتي الكلاسيكية ، فلم يكن ذلك سوى حلم بالنسبة الى ابناء اللامجين البسطا . اما الان فهذا الهيب مفتوح امام اللامجين والعمال . هم هؤلاء الصغار الذين وايتمس في مدرسة فيسبرويش الموسيقية ، كيد متكون طرهم في الحياة بعد تخرجهم . ان معلمين من سيطرون ، بالمطبع

ايغور كولكزاشكين كيشينول

الاباء موسكو ٢ ، ١٩٧٧

١٥

١٥